

Rules for the provision of recommendations to clients/**Правила предоставления рекомендаций клиентам**

<p>These Rules for the provision of recommendations to clients (the “Rules”) set out the procedure and conditions for the provision by BCS-Forex Ltd., a company incorporated under the laws of Saint-Vincent and the Grenadines with its registered address at: Cedar Hill Crest, Villa, Kingstown, Saint Vincent and the Grenadines (the “Company”) of the service of giving recommendations to the clients with respect to entering into transactions in financial contracts for differences (CFDs) in accordance with one of the strategies as chosen by the client in its Personal area.</p>	<p>Настоящие Правила предоставления рекомендаций клиентам (далее – «Правила») устанавливают порядок и условия оказания компанией БКС-Форекс Лтд, учрежденной по законодательству Сент-Винсента и Гренадин и зарегистрированной по адресу Седар Хилл Крест, Вилла, Кингстаун, Сент-Винсент и Гренадины (далее – «Компания») услуг клиентам по предоставлению рекомендаций относительно заключения сделок с финансовыми контрактами на разницу (CFD) в соответствии с одной из стратегий, выбранной клиентом в Личном кабинете.</p>
<p>General terms of business of the Company accepted by the client shall form integral part of these Rules. Any capitalized terms used in these Rules and not defined herein shall have the meanings assigned to them in the General terms of business. In anything not expressly set out herein the parties shall be governed by the provisions of the General terms of business.</p>	<p>Общие условия сотрудничества Компании, к которым присоединился клиент, являются неотъемлемой частью настоящих Правил. Все термины, используемые в настоящих Правилах с заглавной буквы, которым не дано определение в настоящем документе, будут иметь значение, присвоенное им в Общих условиях сотрудничества. Во всем ином, прямо не предусмотренном настоящими Правилами, стороны будут руководствоваться положениями Общих условий сотрудничества.</p>
<p>Any recommendations provided by the Company to a client under these Rules shall not be personal recommendations, meaning that such recommendations shall not be tailored for the individual needs of the client. Such recommendations shall be formed without taking into consideration Client’s assets and monetary funds, Client’s obligations, including obligations under transactions in financial instruments, Client’s attitude to risk, objectives and needs of the Client in relation to making investments and other circumstances connected with the personality of the Client, it’s financial situation, relations with third parties.</p>	<p>Рекомендации, предоставляемые Компанией клиенту в рамках настоящих Правил, не являются персональными рекомендациями для Клиента, то есть не являются рекомендациями, созданными индивидуально для Клиента. Указанные рекомендации создаются без учета имеющихся у Клиента активов и денежных средств, обязательств, включая обязательства по сделкам с финансовыми инструментами, отношения Клиента к инвестиционному риску, целей и потребностей Клиента при осуществлении им инвестирования и иных обстоятельств, связанных с личностью Клиента, имущественным положением Клиента, отношениями Клиента с третьими лицами.</p>

<p>Subscription for the recommendations can be made by clicking on the button "Subscribe for a strategy" in the Personal Area, subject to availability of the required amount of funds on the investment account of the client.</p>	<p>Подписка на рекомендации осуществляется путем нажатия кнопки «Подключить стратегию» в Личном Кабинете, при условии достаточного количества средств на инвестиционном счёте клиента.</p>
<p>The client may choose only one strategy with respect to one investment account. The client may not choose the same strategy with respect to several investment accounts.</p>	<p>Клиент имеет право выбрать только одну стратегию в отношении одного инвестиционного счёта. Клиент не имеет права выбрать одну и ту же стратегию в отношении нескольких счетов.</p>
<p>Upon completion of the subscription, the recommendations will be sent to the MetaTrader 5 trading platform of the client.</p>	<p>При подписке рекомендации направляются Клиенту в торговую платформу MetaTrader 5.</p>
<p>The Company may decide on whether the recommendation is expedient, frequency and contents of such recommendations, including financial instruments, in relation to which the recommendations are provided.</p>	<p>Компания самостоятельно определяет необходимость отправки рекомендаций клиенту, периодичность направления таких рекомендаций, содержание рекомендаций, в том числе финансовые инструменты, в отношении которых направляются рекомендации.</p>
<p>The Client understands that if they start to follow the recommendations, the relevant transactions will be executed based on the total value of assets available on the client's investment account.</p>	<p>Клиент понимает, что при начале следования рекомендациям сделки совершаются с учётом полной стоимости активов на инвестиционном счёте клиента.</p>
<p>In case of crediting client's account with respect to which the services of giving recommendations is chosen, any additional funds shall be taken into account when entering into transactions upon recommendations.</p>	<p>При пополнении инвестиционного счёта, в отношении которого выбрана услуга по предоставлению рекомендаций, дополнительные средства также начинают учитываться при совершении сделок по рекомендациям.</p>
<p>The fees of the Company for the service shall be 0.04% of the transaction amount with respect to each transaction entered into upon the Company's recommendation.</p>	<p>Вознаграждение Компании за услугу составляет 0,04% от суммы сделки за сделку, совершенную по рекомендации.</p>
<p>If upon the recommendation a Short Position is opened, an additional fee of 0.07% of the transaction amount shall be charged from the client.</p>	<p>В случае, если по рекомендации совершается открытие Короткой Позиции, с клиента взимается дополнительное вознаграждение в размере 0,07% от суммы сделки.</p>
<p>Any client's instruction for the withdrawal/ transfer out of funds from the client's investment account shall be carried out only upon any previously Open Positions being closed. The time period for closing the transactions depends on the business hours of the Moscow Exchange (from 10 a.m. till 6:45 p.m., Moscow time) and market volatility in the relevant period of time.</p>	<p>Инструкция клиента на вывод/перевод средств с инвестиционного счёта клиента исполняется только после полного закрытия ранее Открытых Позиций. Время закрытия сделок обусловлено временем работы Московской биржи (с 10:00 до 18:45 мск) и текущей волатильностью на рынке.</p>

<p>Any partial withdrawal of assets from the investment account may be carried out only upon termination of the strategy.</p>	<p>Частичный вывод средств с инвестиционного счёта возможен только после отключения от текущей стратегии.</p>
<p>Margin call level is 100% and stop-out level is 90%.</p>	<p>Уровень маржин колл составляет 100%, уровень stop out 90%.</p>
<p>The Company reserves a right to suspend the provision of recommendations if the Balance becomes below the minimum amount required for the maintenance of the strategy as set out in the strategy description available in the Personal area of the client.</p>	<p>Компания оставляет за собой право приостановить оказание услуги по предоставлению рекомендаций в случае, если Баланс оказался ниже суммы, минимально необходимой для действия стратегии, указанной в описании стратегии, доступном в Личном кабинете клиента.</p>